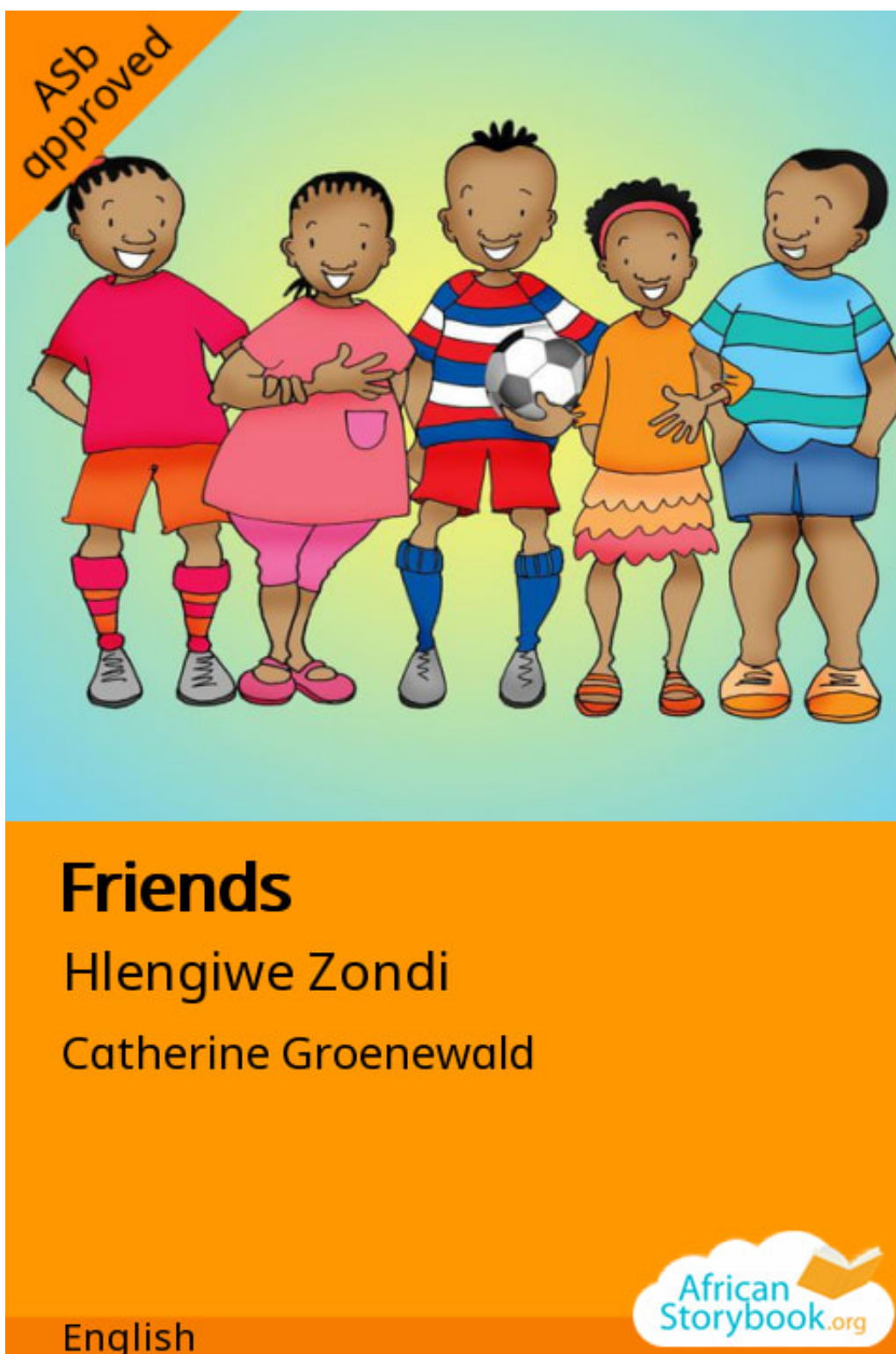




دوستان

داستان یک پسر و دوستانش را می‌خوانید و فعالیت‌هایی که آن‌ها دوست دارند انجام دهند را می‌خوانید.



Friends

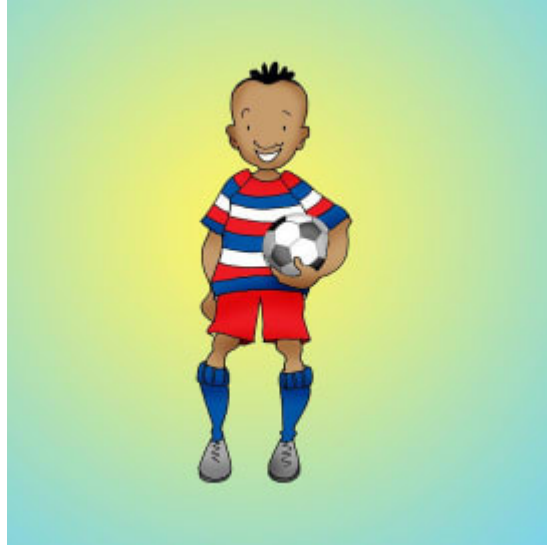
Hlengiwe Zondi

Catherine Groenewald

English



دوستان (فارسی)
نویسنده: زیمبلی دلامینی، هلینگوی زوندی
نقاش: کترین گرونیوالد
برگردان به فارسی: کتابخانه‌ی درخت دانش
برگرداننده به فارسی: ملیحه بهرام
African Storybook Initiative



نام من صابر است.



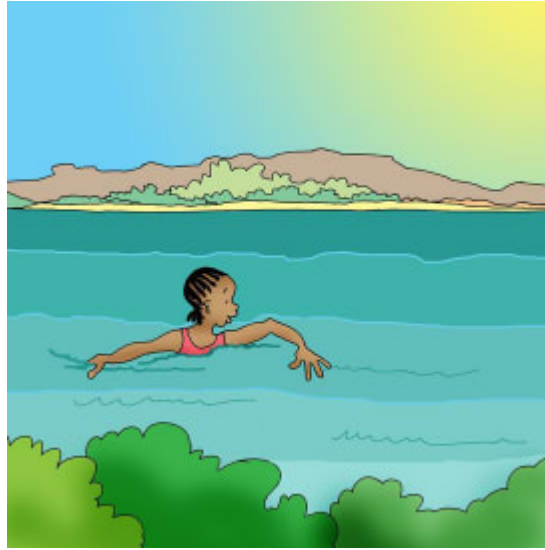
من چهار دوست دارم.



نام های آن‌ها زیبا، لیلا، سلیمان و لینا است.



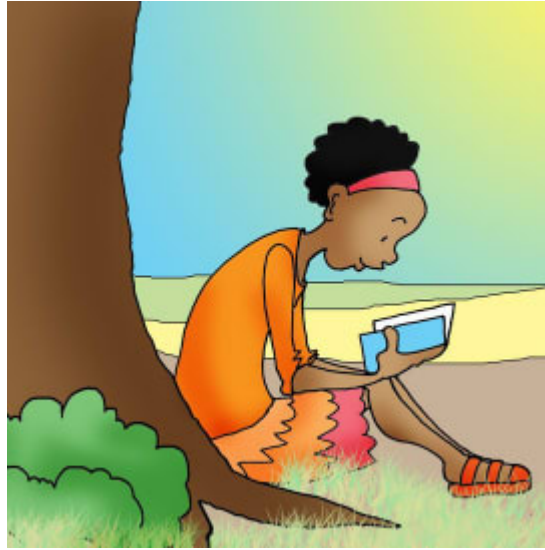
دوستم، زیبا دوست دارد فوتبال بازی کند.



دوستم، لیلا دوست دارد آب‌بازی کند.



دوستم، سلیمان دوست دارد چشم پتکان بازی کند.



دوستم، لینا دوست دارد کتاب بخواند.



من؟ من کارهایی را که آنها می‌کنند، دوست دارم.



من با زیبا فوتبال بازی می‌کنم.



من با لیلا آبیازی می کنم.



من با سلیمان چشم پتکان بازی می‌کنم.



دوست من، تو چی دوست داری؟



بیا با ما فوتبال بازی کن.



بیا با ما آب بازی کن.



بیا با ما چشم پتکان بازی کن.



بیا با ما کتاب بخوان!

You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute in the following way:

Zimbili Dlamini and Hlengiwe Zondi

Author -

Zimbili Dlamini and Hlengiwe Zondi

Translation

-

Hlengiwe Zondi and Zimbili Dlamini

Illustration -

Catherine Groenewald

Language -

English

Level -

First words

© African Storybook Initiative and Molteno Institute 2014

Creative Commons: Attribution 3.0

Source

www.africanstorybook.org

